

Date Printed: 04/09/2009

JTS Box Number: IFES_61
Tab Number: 51
Document Title: Le Registre national des electeurs
Document Date: n.d.
Document Country: Canada
Document Language: English
IFES ID: CE00395

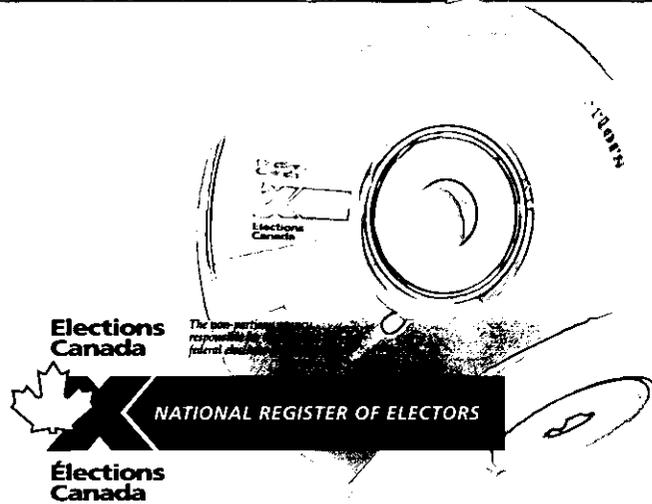


* F 6 B B F F 7 F - 0 C 7 5 - 4 6 E 9 - B 5 0 2 - 1 9 F 9 3 0 3 3 B 3 0 5 *

The National Register of Electors

"The National Register of Electors is testimony to how co-operation among jurisdictions in Canada can translate into savings for taxpayers and improved services to all Canadians."

Jean-Pierre Kingsley, Chief Electoral Officer of Canada



What is the National Register of Electors?

It is a database of Canadians qualified to vote federally, created in 1997 and maintained by Elections Canada. It contains the name, sex, date of birth and address of electors and from it Elections Canada produces the preliminary list of electors for federal elections, by-elections and referendums.

What are the benefits?

The National Register of Electors has allowed us to eliminate the single most expensive and time-consuming activity in an election: door-to-door enumeration. Having the Register means the electoral period can be shorter and saves taxpayers at least \$30 million, net of maintenance costs, for every federal general election or referendum. Electoral agencies in provinces, territories, municipalities and school boards may also use Register data for their own electoral purposes, resulting in further cost reductions and savings.

How is the National Register of Electors kept up-to-date?

About 20-percent of elector information changes yearly because of moves, new 18-year-olds, new citizens and deaths. Electors do not have to inform Elections Canada of personal changes between elections – another advantage of the National Register of Electors. The Register is updated on an ongoing basis: the name, sex, date of birth and address information is provided by motor vehicle and vital statistics registrars, provincial agencies

with permanent electoral lists, and – only with the consent of individuals – by Revenue Canada and Citizenship and Immigration Canada. This makes the Register a cost-effective and current database.

Why do we share information?

Revisions to the *Canada Elections Act* passed by Parliament in December 1996 allow data from the National Register of Electors to be shared with electoral agencies in other jurisdictions. Forging data-sharing partnerships is a corporate priority for Elections Canada. A steadily growing number of data-sharing agreements are being concluded with electoral agencies at the provincial, territorial and municipal levels. Because the data is provided by Elections Canada at cost, there is the potential for considerable cost savings for those jurisdictions that use National Register of Electors data to produce preliminary electoral lists. The agreements provide Elections Canada the reciprocal opportunity to update the National Register of Electors with data from electoral lists revised during elections in partner jurisdictions.

How is privacy maintained by the National Register of Electors?

The Register is designed to protect the personal information of each elector. By law, this information can be used only for electoral purposes. Electronic and physical security measures are in place at Elections Canada to prevent unauthorized access to elector information. Government agencies supplying data to maintain the Register have no on-line links with the computers at Elections Canada.

Can changes be made during an election?

To vote in federal elections or referendums, individuals must be registered on the electoral list. Elections Canada sends everyone registered a notice of Confirmation of Registration at election time and publicizes information about elector registration, revision procedures and election locations. Individuals who do not receive a confirmation notice after an election is called, or who receive one with incorrect information, need not be alarmed – additions or corrections can be made to the list during the 28-day revision period. During this period, Elections Canada reaches out to electors through targeted revision in areas of potential high mobility, such as new residential developments, colleges, universities and chronic-care institutions. These initiatives are supported by registration at advance polls and on election day, providing additional opportunities for eligible electors to be put on the list.

For more information

Elections Canada's Web site includes a wide variety of information on voting, elections and the Canadian electoral process.

Web site: <http://www.elections.ca>

Telephone: 1 800 INFO-VOTE (1 800 463-6868) toll-free in Canada and the United States

001 800 514-6868 toll-free in Mexico

(613) 993-2975 from anywhere in the world

For people who are deaf or hard of hearing: TTY 1 800 361-8935 toll-free in Canada and the United States

Fax: (613) 954-8584

Mail: Elections Canada, 257 Slater Street Ottawa, Ontario K1A 0M6

Le Registre national des électeurs

« *Le Registre national des électeurs démontre que la collaboration entre
diverses instances peut mener à des économies pour les contribuables
et à des services améliorés pour l'ensemble des Canadiens.* »

Le directeur général des élections du Canada, Jean-Pierre Kingsley



Qu'est-ce que le Registre national des électeurs?

C'est une base de données des Canadiens pouvant voter à l'échelon fédéral. Créé en 1997, il est administré par Élections Canada. Le registre contient le nom, l'adresse, le sexe et la date de naissance des électeurs. Élections Canada s'en sert pour produire la liste électorale préliminaire lors des élections et des référendums fédéraux.

Quels en sont les avantages?

Le registre élimine l'activité la plus longue et la plus coûteuse d'une élection : le recensement porte-à-porte. Il permet de raccourcir la période électorale et fait économiser aux contribuables au moins 30 millions de dollars à chaque élection générale ou référendum fédéral, après déduction des coûts de sa tenue à jour. Les organismes électoraux des provinces et des territoires, les municipalités et les commissions et conseils scolaires peuvent aussi utiliser des données du registre pour leurs propres élections, produisant d'autres économies.

Comment

le registre est-il tenu à jour?

Environ 20 % des données changent chaque année en raison des déménagements, des personnes qui atteignent 18 ans, des nouveaux citoyens et des décès. Les électeurs n'ont pas besoin d'informer Élections Canada de ces changements entre les élections – un autre avantage du registre. Celui-ci est mis à jour en continu : le nom, l'adresse, le sexe et la date de naissance des électeurs sont fournis par les registraires des véhicules automobiles et de l'état civil, par des organismes provinciaux dotés de listes électorales permanentes et – seulement avec le consentement de l'électeur – par Revenu Canada

et Citoyenneté et Immigration Canada. Ces mesures font du registre une base de données actuelle et économique.

Pourquoi partageons-nous des renseignements?

Les modifications à la *Loi électorale du Canada* adoptées par le Parlement en décembre 1996 autorisent le partage de données du registre avec d'autres organismes électoraux. L'établissement d'accords de partage est une priorité à Élections Canada. Un nombre croissant d'ententes sont conclues avec des organismes des paliers provincial, territorial et municipal. Comme Élections Canada fournit l'information au prix coûtant, les administrations qui utilisent des données du registre pour produire leurs listes préliminaires peuvent réaliser des économies substantielles. Les ententes permettent aussi à Élections Canada d'actualiser le registre à partir des listes électorales révisées par ses partenaires pendant les élections.

Comment les
renseignements

personnels sont-ils protégés?

Le registre est conçu de façon à protéger les renseignements personnels des électeurs. La Loi stipule que les données peuvent servir à des fins électorales seulement. Élections Canada a pris des mesures de protection physiques et électroniques pour éviter tout accès non autorisé à l'information. De plus, les organismes gouvernementaux qui fournissent des données aux fins de l'actualisation du registre n'ont pas de liens directs avec les ordinateurs d'Élections Canada.

Peut-on faire des révisions en période d'élection?

Pour pouvoir voter, il faut figurer sur la liste électorale. Lors d'une élection, Élections Canada envoie à tous les électeurs inscrits un avis de confirmation d'inscription et publie de l'information sur l'inscription des électeurs, les procédures de révision et les lieux de scrutin. Si on ne reçoit pas d'avis de confirmation après le déclenchement de l'élection, ou si les données sur l'avis sont inexactes, il ne faut pas s'alarmer : des ajouts et des corrections peuvent être faits à la liste pendant la période de révision de 28 jours. Durant cette période, Élections Canada mène des initiatives de révision ciblée dans les secteurs à mobilité potentiellement élevée, par exemple les nouveaux quartiers, les collèges, les universités et les centres de soins de longue durée. On peut aussi s'inscrire lors du vote par anticipation et le jour de l'élection, ce qui procure aux électeurs admissibles d'autres occasions de faire ajouter leur nom à la liste.

Pour plus de renseignements

Le site Web d'Élections Canada contient toute une gamme de renseignements sur le vote, les élections et le processus électoral canadien.

Site Web : <http://www.elections.ca>

Téléphone : 1 800 INFO-VOTE (1 800 463-6868)
sans frais au Canada et aux États-Unis

001 800 514-6868
sans frais au Mexique

(613) 993-2975
de partout au monde

Pour les personnes sourdes ou malentendantes :
ATS 1 800 361-8935
sans frais au Canada et aux États-Unis

Télécopieur : (613) 954-8584

Courrier : Élections Canada, 257, rue Slater,
Ottawa (Ontario) K1A 0M6